

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1995.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 95 — 196

[C — 27036]

**8 DECEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon
fixant le montant des jetons de présence et des indemnités pour les frais de déplacement
accordés au président et aux membres du Conseil consultatif wallon pour les personnes handicapées**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu le décret du 9 novembre 1994, contenant le deuxième feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1994;

Vu l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1987 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, notamment l'article 16, alinéa 2;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1981 portant création d'un Conseil communautaire consultatif pour les personnes handicapées;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 février 1994 portant nomination du président, des vice-présidents, du secrétaire et des membres du Conseil consultatif wallon pour les personnes handicapées;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Vu la nécessité d'adapter sans retard les montants des jetons de présence et de permettre à certains membres du Conseil consultatif wallon pour les personnes handicapées de bénéficier d'un remboursement des frais de parcours majoré en raison de leur handicap;

Considérant en effet que certains membres du Conseil susvisé sont atteints d'un handicap important qui génère et a généré des frais de parcours plus élevés que les autres membres du Conseil; à partir du 1^{er} mars 1994, date de l'installation dudit Conseil, qu'il convient au plus tôt de leur permettre d'assurer leur mandat sans qu'il constitue une charge excessive et de les défrayer des charges qu'ils ont déjà assumées,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er} de celle-ci.

Art. 2. La participation aux séances de travail organisées par le Conseil consultatif wallon pour les personnes handicapées et par le Bureau donne droit à un jeton de présence dont le montant est fixé comme suit :

1^o président : 600 F;

2^o autres membres : 500 F.

Les jetons de présence couvrent les travaux accessoires aux séances de travail.

Art. 3. Le président et les membres non fonctionnaires du Conseil ont droit au remboursement des frais de séjour dans les conditions et suivant les taux fixés par la réglementation en la matière, applicable aux fonctionnaires de la Région.

Pour l'application du présent article, le président et les membres non fonctionnaires sont assimilés aux fonctionnaires de la Région de rang A3.

Art. 4. Le président et les membres non fonctionnaires du Conseil et du Bureau bénéficient, sur présentation de pièces justificatives ou, à défaut, d'un état de débours, du remboursement de leurs frais de parcours entre leur domicile et le siège du Conseil.

Ceux qui utilisent les moyens de transport en commun sont remboursés de leurs frais sur la base des tarifs officiels. Si ces moyens de transport comportent plusieurs classes, ils sont remboursés du prix du ticket de première classe.

Ceux qui utilisent leur voiture personnelle ont droit à une indemnité kilométrique déterminée conformément aux conditions et aux taux fixés par la réglementation applicable aux fonctionnaires de la Région de rang A3.

Si en raison de circonstances particulières dues à leur handicap, le président et les membres non fonctionnaires du Conseil sont amenés à encourir des frais de parcours plus importants, ils peuvent en obtenir le remboursement sur production de pièces justificatives.

La Région wallonne n'assume pas la couverture des risques résultant de l'utilisation de leur voiture personnelle.

Art. 5. Les personnes qui sont appelées à participer aux séances de travail du Conseil et qui n'en sont pas membres, sont assimilées à ceux-ci pour l'octroi des jetons de présence, des frais de parcours et de séjour visés aux articles 2 et 3 du présent arrêté.

Art. 6. L'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 9 juin 1988 fixant le montant des jetons de présence et des indemnités pour les frais de déplacement accordés au président et aux membres du Conseil communautaire consultatif pour les personnes handicapées est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1er mars 1994.

Namur, le 8 décembre 1994.

Le Ministre-Président de la Région wallonne,
chargé de l'Economie, des P.M.E., des Relations extérieures et du Tourisme,
R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,
W. TAMINIAUX

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 95 — 196

[C — 27036]

**8 DECEMBER 1994. — Besluit van de Waalse Regering
tot vaststelling van het bedrag van de presentiegelden en de reiskostenvergoedingen
toegekend aan de voorzitter en de leden van de Waalse adviesraad voor gehandicapten**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet II van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van 9 november 1994 houdende de tweede aanpassing van de algemene begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1994;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 16, tweede lid;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1981 tot oprichting van een adviserende gemeenschapsraad voor minder-valide personen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 februari 1994 tot benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitters, de secretaris en de leden van de Waalse adviesraad voor gehandicapten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bedragen van de presentiegelden onverwijld moeten worden aangepast en dat sommige leden van de Waalse adviesraad voor gehandicapten de terugbetaling van hun reiskosten, verhoogd naar gelang hun handicap, moeten kunnen genieten;

Overwegende dat sommige leden van voornoemde adviesraad immers behoorlijk gehandicapt zijn, waardoor ze hogere reiskosten dan de andere leden hebben veroorzaakt en veroorzaken; dat het raadzaam is hen vanaf 1 maart 1994, datum van de oprichting van de adviesraad, in staat te stellen hun mandaat zo spoedig mogelijk uit te oefenen zonder dat het een overdreven last wordt, en hen vrij te stellen van de lasten die ze reeds op zich hebben genomen,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. De deelneming aan de door de Waalse adviesraad voor gehandicapten en het Bureau georganiseerde werkvergaderingen geeft recht op een presentiegeld waarvan het bedrag wordt vastgesteld als volgt :

1° voorzitter : 600 F;

2° andere leden : 500 F.

Het presentiegeld dekt de werkzaamheden die in het kader van de werkvergaderingen plaatsvinden.

Art. 3. De voorzitter en de leden van de Raad en van het Bureau die geen ambtenaren zijn, hebben recht op de terugbetaling van hun verblijfskosten onder de voorwaarden en volgens de tarieven vastgesteld bij de desbetreffende regeling die op het personeel van de ministeries toepasselijk is.

Voor de toepassing van dit artikel worden de voorzitter en de leden die geen ambtenaren zijn, gelijkgesteld met de gewestelijke ambtenaren van rang A3.

Art. 4. De voorzitter en de leden van de Raad en van het Bureau die geen ambtenaren zijn, genieten de terugbetaling van de reiskosten tussen hun woonplaats en de zetel van de Raad, tegen overlegging van bewijsstukken of, bij gebreke ervan, van een staat van de onkosten.

De reiskosten van degenen die het openbaar vervoer gebruiken, worden op basis van de officiële tarieven terugbetaald. Als het openbaar vervoer verschillende klassen telt, wordt het bedrag van het kaartje eerste klasse terugbetaald.

Degenen die hun eigen wagen gebruiken, hebben recht op een kilometervergoeding bepaald bij de regeling tot vaststelling van de voorwaarden en tarieven van toepassing op de gewestelijke ambtenaren van rang A3.

Als de voorzitter en de leden van de Raad die geen ambtenaren zijn, ertoe gebracht worden hogere reiskosten te betalen omwille van buitengewone omstandigheden te wijten aan hun handicap, kunnen zij de terugbetaling ervan tegen overlegging van bewijsstukken genieten.

Risico's die gebonden zijn aan het gebruik van een eigen wagen worden niet door het Waalse Gewest gedekt.

Art. 5. Personen die opgeroepen worden om deel te nemen aan de werkvergaderingen van de Raad zonder er lid van te zijn, worden met de leden gelijkgesteld voor de toekenning van presentiegelden en de terugbetaling van de in de artikelen 2 en 3 van dit besluit bedoelde reis- en verblijfkosten.

Art. 6. Het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 9 juni 1988 tot vaststelling van het bedrag van de presentiegelden en van de vergoedingen voor de reiskosten toegekend aan de voorzitter en aan de leden van de Gemeenschapsraad van advies voor de gehandicapten wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1994.

Namen, 8 december 1994.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,

R. COLLIGNON

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,

W. TAMINIAUX

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

5 JANVIER 1995

Arrêté ministériel portant démission et nomination de membres de la Commission des Prix des Spécialités pharmaceutiques

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi-programme du 22 décembre 1989, en particulier son Titre VI;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1975 instituant une Commission des Prix des Spécialités pharmaceutiques, notamment l'article 4, modifié par l'arrêté royal du 4 janvier 1990,

Arrête :

Article unique. M. M. Heylen, à Herent, est déchargé de ses fonctions de membre effectif en qualité de représentant des Unions nationales de Fédérations de sociétés mutualistes.

M. H. Proesmans, à Gooik, est nommé membre effectif en qualité de représentant des Unions nationales de Fédérations de sociétés mutualistes.

M. J.-P. Pollenus, à Bruxelles, est déchargé de ses fonctions de membre suppléant en qualité de représentant des coopératives de consommation.

M. J.-M. Laasman, à Bruxelles, est nommé membre suppléant en qualité de représentant des coopératives de consommation.

Bruxelles, le 5 janvier 1995.

M. WATHELET

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

5 JANUARI 1995

Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van leden van de Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de programmawet van 22 december 1989, meer bepaald Titel VI ervan;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1975 tot oprichting van een Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd door het koninklijk besluit van 4 januari 1990,

Besluit :

Enig artikel. Aan de heer M. Heylen, te Herent, wordt ontslag verleend uit zijn functies van werkend lid als vertegenwoordiger van de Landsbonden van Verbonden van maatschappijen van onderlinge bijstand.

De heer H. Proesmans, te Gooik, wordt benoemd tot werkend lid als vertegenwoordiger van de Landsbonden van Verbonden van maatschappijen van onderlinge bijstand.

Aan de heer J.-P. Pollenus, te Brussel, wordt ontslag verleend uit zijn functies van plaatsvervangend lid als vertegenwoordiger van de verbruikerscoöperatieven.

De heer J.-M. Laasman, te Brussel, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid als vertegenwoordiger van de verbruikerscoöperatieven.

Brussel, 5 januari 1995.

M. WATHELET

5 JANVIER 1995

Arrêté ministériel portant démission et nomination de membres de la Commission pour la Régulation des Prix

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1969 instituant une Commission pour la Régulation des Prix;

Vu l'arrêté ministériel du 25 juillet 1969 portant nomination de membres de la Commission pour la Régulation des Prix,

Arrête :

Article unique. M. J.-P. Pollenus, à Bruxelles, est déchargé de ses fonctions de membre effectif en qualité de représentant des coopératives de consommation.

M. J.-M. Laasman, à Bruxelles, est nommé membre effectif en qualité de représentant des coopératives de consommation.

Bruxelles, le 5 janvier 1995.

M. WATHELET

5 JANUARI 1995

Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van leden van de Commissie tot Regeling der Prijzen

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1969 houdende oprichting van een Commissie tot Regeling der Prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 juli 1969 houdende benoeming van leden van de Commissie tot Regeling der Prijzen,

Besluit :

Enig artikel. Aan de heer J.-P. Pollenus, te Brussel, wordt ontslag verleend uit zijn functies van werkend lid als vertegenwoordiger van de verbruikerscoöperatieven.

De heer J.-M. Laasman, te Brussel, wordt benoemd tot werkend lid als vertegenwoordiger van de verbruikerscoöperatieven.

Brussel, 5 januari 1995.

M. WATHELET